

IX Congresso Nazionale

Accademia Italiana di Ortodonzia - AIOr



MITI e REALTÀ

IN ORTODONZIA

MYTHS AND REALITIES IN ORTHODONTICS



27-29 SETTEMBRE 2012

LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO - ALTO ADIGE

<http://web.aimgroupinternational.com/2012/bolzano>

LA LEGGENDA DI RE LAURINO



Re Laurino a sua volta regnava su un popolo di nani che scavava nelle viscere della montagna alla ricerca di cristalli, argento ed oro e possedeva altresì due armi magiche: una cintura che gli forniva una forza pari a quella di 12 uomini ed una cappa che lo rendeva invisibile. Un giorno il re dell'Adige decise di sposare la bella fanciulla Similde. Per questo motivo invitò tutti i nobili del regno ad una gita di maggio, tutti tranne Re Laurino. Ma questo decise di partecipare comunque: come ospite invisibile. Quando Laurino sul campo del torneo cavalleresco vide Similde e, colpito dalla sua stupenda apparenza, se ne innamorò sperdutamente, la rapì e la portò con sé. Hartwig, il promesso sposo della principessa, chiese aiuto al re dei Goti ed assieme ai suoi guerrieri salì sul Catinaccio. Re Laurino allora indossò la cintura,

che gli dava la forza di dodici uomini e si gettò nella lotta. Quando si rese conto che nonostante tutto stava per soccombere, indossò la cappa e si mise a saltellare qua e là nel giardino, convinto di non essere visto. Ma i cavalieri riuscirono ad individuarlo osservando il movimento delle rose sotto le quali Laurino cercava di nascondersi. Lo afferrarono, tagliarono la cintura magica e lo imprigionarono. Laurino irritato per il destino avverso, si girò verso il Rosengarten, che lo aveva tradito e gli lanciò una maledizione: ne di giorno, ne di notte alcun occhio umano avrebbe potuto più ammirarlo. Laurino però dimenticò il tramonto e così da allora accade che il Catinaccio, sia al tramonto sia all'alba, si colori tingendosi di un magnifico rosa...

IL NOSTRO CAMMINO VERSO LA VERITÀ CONTINUA...

Dopo la prima parte del programma scientifico 2012 "MITI E REALTÀ IN ORTODONZIA" che si svolgerà a Forte Village in primavera, la nostra ricerca della "VERITAS" si concluderà a Bolzano in Alto Adige, una location particolarmente adatta per discutere di "favole" e di "fatti" in ortodonzia! (al posto di fatti potresti utilizzare anche le parole verità oppure vita o quotidianità). Abbiamo scelto il massiccio del Catinaccio per la copertina della brochure del IX Congresso Nazionale dell'AldOr-ASIO-AIOT, perché per gli altoatesini questa montagna è indubbiamente un emblema, lo "scigno delle leggende locali".

A voi non dice niente? Nessun problema! Nella pagina accanto, troverete una breve versione della famosa "Saga del Re Laurino" con un'incantevole rivelazione del segreto dell'Enrosadira, un'altra conferma di quanto Bolzano sia un posto speciale per trattare l'argomento "MITI E REALTÀ IN ORTODONZIA". Siamo particolarmente entusiasti poiché il Meeting si svolgerà durante l'ultimo fine settimana di Settembre e non più tardi, quindi troverete un clima mite che vi permetterà di godervi l'aperitivo in Piazza Walther mentre i colori caldi del paesaggio renderanno l'evento ancora più dilettevole (o piacevole). La Libera Università di Bolzano, dove si terrà il congresso, è una struttura moderna situata in centro città, quindi facilmente raggiungibile a piedi dalla maggior parte dei Vostri alberghi.

Non abbiamo solo elaborato un eccellente programma scientifico con 14 speakers di grande fama nazionale ed internazionale che discuteranno sui 10 temi caldi dell' "evidence- based orthodontics", ma abbiamo anche provveduto ad organizzare una splendida cornice per la serata conviviale del venerdì sera: il Castel Mareccio, un pittoresco castello del Trecento situato nel centro storico – un gioiello a cinque passi dalla sede del Congresso.

Vi promettiamo un'esperienza indimenticabile sotto ogni aspetto e ci auguriamo che questa breve descrizione vi abbia fatto venire l'acquolina in bocca!

Vi aspettiamo tutti a Bolzano il 27 Settembre!

Ute Schneider-Moser

Presidente AldOr

G. Biondi

Segretario AldOr

G. Zanchetta

Tesoriere AldOr

Luca Lombardo

Presidente ASIO

Gianluca Forni

Presidente AIOT

PROGRAMMA SCIENTIFICO/SCIENTIFIC PROGRAMME

GIOVEDÌ/THURSDAY, 27/9

13:00-14:00 Registrazione partecipanti
Registration of the participants

14:00-19:00 Model Display. Il Model Display rimarrà nella sala D003 fino alla fine del congresso
Model Display. It will be in the room D003 until the end of the congress

14:00-19:20 La giornata delle Comunicazioni dei Soci Provvisori & il Gemellaggio delle Scuole di Ortodonzia Cagliari-Ferrara

Sala D102

14:00 Presentazione della giornata e saluto del Presidente dell'Accademia
Prof. a c. Ute Schneider-Moser

14:00-14:20 Presentazione della Scuola, i trend e le ricerche in ortodonzia dell'Università di Cagliari
Prof. a.c. Arturo Fortini

14:20-14:40 Lezione sul Finishing dell'Università di Cagliari
Prof. a.c. Arturo Fortini

14:40-18:30 ORAL PRESENTATION SOCI PROVVISORI

18:30-18:50 Presentazione della Scuola, i trend e le ricerche in ortodonzia dell'Università di Ferrara
Prof. a c. Luca Lombardo

18:50-19:10 Lezione sul Finishing dell'Università di Ferrara
Prof. a c. Lorenz Moser

19:10-19:20 FIRMA DEL PROTOCOLLO DI GEMELLAGGIO DA PARTE DEI DIRETTORI DELLE SCUOLE DI CAGLIARI E FERRARA CON SCAMBIO DI DONI
Prof. Giuseppe Siciliani e Prof. Vincenzo Piras

PROGRAMMA SCIENTIFICO/SCIENTIFIC PROGRAMME

VENERDÌ/FRIDAY, 28/9

Aula Magna

- 08:00-09:00** Registrazione dei partecipanti
Registration of the participants
- 09:00-09:15** Apertura congresso – Benvenuto
Opening Ceremony and Presentation of the Scientific Programme
Ute Schneider-Moser, Presidente AldOr
- 09:15-09:30** 5 anni dopo: L'Accademia secondo me
5 years later: Accademia on my mind
Giuseppe Siciliani, Ferrara, Italy
- 9:30-10:15** Ortodonzia giustificata come professione: dov'è l'evidenza?
Orthodontics justified as a profession: where is the evidence?
Donald Rinchuse, Pittsburgh, USA
- 10:15-11:00** Genetica: cosa dobbiamo veramente sapere?
Genetics: What do we really need to know?
Carine Carels, Nijmegen, The Netherlands
- 11:00-11:30** Coffee break
- 11:30-12:15** Problemi e management dei denti ectopici ed anchilosati
Problems and management of ectopic and ankylosed teeth
Aldo Crescini, Brescia, Italy
- 12:15-13:00** Classe II con affollamento: i disturbi respiratori influiscono la decisione se estrarre o meno?
Class II with crowding: Do breathing disorders affect our decision whether to extract or not?
Franz Richter, Würzburg, Germany
- 13:00-14:00** Lunch

PROGRAMMA SCIENTIFICO/SCIENTIFIC PROGRAMME

VENERDÌ/FRIDAY, 28/9

Aula Magna

- 14:00-14:45** Trattamento della II Classe nel paziente adolescente e adulto: cerniera di Herbst o
chirurgia?
Class II treatment in adolescences and adults / Herbst-appliance or surgery?
Uta Richter, Würzburg, Germany
- 14:45-15:30** Il trattamento della III Classe: ortopedia dentofacciale o chirurgia ortognatica?
Treatment of Class III patients: dentofacial orthopedics or orthognathic surgery?
David Musich, Schaumburg, USA
- 15:30-16:00** Coffee break
- 16:00-17:00** Il potere dell'ortodonzia
The power of orthodontics
Ugo d'Aloja, Mestre, Italy
- 17:00-17:45** Assemblea ASIO
- 17:45-18:30** Assemblea AIOr
- 20:30** Cena Sociale presso Castel Mareccio

PROGRAMMA SCIENTIFICO/SCIENTIFIC PROGRAMME

SABATO/SATURDAY, 29/9

Aula Magna

- 09:00-09:45** Farmaci e droghe: influenzano il trattamento ortodontico?
Medication and drugs: do they affect orthodontic treatment?
Theodosia Bartzela, Karlsruhe, Germany
- 09:45-10:30** Trattamento delle II Classi: indietro o in avanti?
Class II-treatment: back or forth?
Part I: Mauro Cozzani, La Spezia, Italy
- 10:30-11:15** *Part II: Jonathan Sandler, Chesterfield, UK*
- 11:15-11:45** Coffee break
- 11:45-12:30** La fiaba dell'ATM
The TMJ fairy tale
Part I: Domingo Martin, San Sebastian, Spain
- 12:30-13:15** *Part II: Donald Rinchuse, Pittsburgh, USA*
- 13:15-14:00** L'ortodontista irrazionale
The irrational orthodontist
Thomas Fischer, South Burlington, USA
- 14:00** Fine dei lavori
Closing ceremony and farewell

CONGRESSO AIOT /AIOT CONGRESS

GIOVEDÌ/THURSDAY, 27/9

13:00-14:00 Registrazione partecipanti corso pregressuale
Registration of the participants to the pre-congress course

15:00-18:00 Corso pregressuale **Sala D002**
Il futuro è già qui. Scansione, digitalizzazione, prototipazione:
come cambia il lavoro del tecnico ortodonzista
Pre-congress course
The future is already here. Scanning, digitalization, prototyping:
how the technical orthodontist's work changes
Odt. Fabio Fantozzi

Lo scanner 3d

- cos'è, a cosa serve, cosa produce
- preparazione del modello in gesso alla scansione
- il software di scansione ed il suo utilizzo
- i files STL

The 3D scanner

- what it is, what is the use, what it produces
- preparation of the plaster model to the scan
- the scanning software and its use
- the STL files

Il software di movimentazione dei denti: il set-up digitale

- la gestione del cliente medico e del suo paziente
- la lavorazione delle arcate e la preparazione degli elementi al set-up
- la gestione delle varie applicazioni interne al software ed il set-up digitale
- il salvataggio dei dati e la gestione dei rapporti tra entità di movimenti e numero di step per gli allineatori

The teeth movement software: the digital set-up

- management of the customer doctor and of his/her patient
- working on the arches and preparation of the elements to the set-up
- management of various internal applications of the software and the digital set-up
- saving data and management of relations between entities of movement and number of steps for the aligners

CONGRESSO AIOT /AIOT CONGRESS

La prototipazione

- gestione dei files stl con specifico software: scansione del file, correzione delle imperfezioni ed eventuali modifiche opportune
- taglio dello zoccolo dei modelli sull'asse z
- scrittura in bassorilievo sulla base dei modelli del nome del paziente e del numero di allineatore
- scrittura in altorilievo del numero di allineatore per lasciarlo impresso nella mascherina da dare al paziente
- la macchina di prototipazione ed i software correlati
- differenze sulla qualità dei modelli prodotti
- produzione dei modelli sequenziali in resina
- rimozione e lavaggio dei modelli

The prototyping

- management of stl files with a specific software: scanning of the file, correction of imperfections and appropriate changes
- cutting the hoof of the models on the z axis
- writing in low relief on the basis of models the patient's name and the number of aligner
- writing in high relief the number of aligner in order to imprint it on the mask that will be given to the patient
- the prototyping machine and related softwares
- quality differences in produced models
- production of sequential models in resin
- model removal and washing

La termoformatura degli allineatori

- la macchina per termoformatura con il vuoto ed a pressione
- i prodotti necessari per la realizzazione di allineatori
- la fase di termoformatura
- il taglio e la rifinitura degli allineatori

The thermoforming of aligners

- the thermoforming machine with vacuum and pressure
- necessary products for the creation of aligners
- the thermoforming phase
- cutting and finishing the aligners

CONGRESSO AIOT /AIOT CONGRESS

VENERDÌ/FRIDAY, 28/9

Sala D102

- 08:30-09:30** Registrazione dei partecipanti
Registration of the participants
- 09:30-09:45** Apertura congresso – Benvenuto
Opening of the congress – Welcoming
- 09:45-11:45** Il Set-up in ortodonzia: linee guida per la realizzazione
The set-up in orthodontics: guide lines for the realization
Dr. Giuseppe Scuzzo
- 11:45-12:00** Coffee break
- 12:00-12:45** Espansione del mascellare con biteblock, indicazioni cliniche e tecniche
Expansion of the maxillary with the biteblock, clinical and technical indications
Dr. Davide Mirabella, Odt. Francesco Privitera
- 12:45-13:45** Il trattamento precoce del bambino.
The precocious treatment of the child
Dr. Francesco Pedetta
- 13:45-15:00** Working lunch
- 15:00-16:30** La gestione del trattamento clinico con l'Herbst
1) La preparazione sul paziente - scelta delle bande di ancoraggio - presa del morso - presa dell'impronta)
2) la produzione in laboratorio
3) il montaggio dell'Herbst sul paziente
Management of the clinical treatment with Herbst
1) The preparation on the patient - choice of anchoring bands – taking the bite – taking the impression
2) the production in laboratory
3) monitoring the Herbst on the patient
Odt. Kristina Lieb-Varga

CONGRESSO AIOT /AIOT CONGRESS

VENERDÌ/FRIDAY, 28/9

Sala D102

16:30-17:00 Coffee break

17:00-17:45 20 anni di esperienza con gli impianti palatali
20 years of experience with palatal implants
Odt. Guido Pedroli

17:45-19:15 Assemblea AIOT
AIOT Assembly

CONGRESSO AIOT /AIOT CONGRESS

SABATO/SATURDAY, 29/9

Sala D102

- 09:15-10:45** L'avanzamento del mascellare in dentizione mista: valutazione a distanza
Advancement of the maxillary in mixed dentition: remote evaluation
Odt. Emanuele Paoletto, Dr.ssa Silvia Allegrini
- 10:45-11:15** Coffee break
- 11:15-12:15** L'ortodonzia estetica preprotetica
Preprosthetic and esthetic orthodontics
Odt. Arturo Gariboldi
- 12:15-13:00** Resine biocompatibili in tecnica ortodontica
Acryli resins biocompatible in orthodontic technique
Dr. Pasquale D'Amico, Gianluca dalla Tana

CORSO CLASS/CL.ASS COURSE

VENERDÌ/FRIDAY, 28/9

Sala D002

CL.ASS - Club delle Assistenti di ASIO **1° incontro informativo 2012 Teorico-Pratico**

Sede: Università di Bolzano - Parte Teorica

Le iscrizioni saranno confermate secondo l'ordine di arrivo. Massima disponibilità 40 posti.

09:00-09:45 L'informazione competente ed il fascicolo ortodontico: normative e organizzazione
Roberta Pegoraro

09:45-10:15 Genitori separati: contratti accordi e consensi
Avv. Silvia Stefanelli

10:15-11:00 Il ruolo dell'assistente ortodontica nella raccolta della documentazione iniziale

11:00-11:30 Coffee break

11:30-12:00 Il supporto dell'assistente ortodontica nella predisposizione di alcuni dispositivi: lo splintaggio e la contenzione mobile, come ottimizzare la collaborazione assistente-medico

12:00-13:00 Lunch libero

Sede: Studio Moser - Parte Pratica

POSTI ESAURITI

13:00-17:00 Spiegazione pratica degli argomenti trattati in mattinata con varie postazioni ognuna delle quali non avrà più di 4 partecipanti

INFORMAZIONI GENERALI/GENERAL INFORMATION

Sede del Congresso

Libera Università di Bolzano
Piazza Università, 1 - 39100 Bolzano (BZ)

Come raggiungere la Sede

Auto: Autostrada del Brennero A22, uscire a Bolzano Sud, seguire indicazioni per il centro. L'università si trova in centro città, zona pedonale. Parcheggio Piazza Walther, Cityparking

Aereo: 3 voli giornalieri da Roma.

Dall'aeroporto è possibile raggiungere la sede in taxi in soli 10 - 15 minuti.

Treno: dalla stazione centrale è possibile raggiungere la sede in 10 - 15 minuti a piedi.



- 1 Università di Bolzano
- 2 Piazza Walther
- 3 Via Portici
- 4 Stazione Trenitalia

Segreteria organizzativa

AIM Group International
Florence Office



Viale G. Mazzini 70 - 50132 Florence
Tel. +39 055 233881 - Fax + 39 055 2480246
Email: bolzano2012@aimgroup.eu

La segreteria AIM Group di Firenze è a completa disposizione per informazioni generali sul congresso. Per quanto riguarda i contatti per le prenotazioni alberghiere e le iscrizioni al congresso sono indicati più avanti.

Orari segreteria al congresso

La segreteria congressuale sul posto effettuerà i seguenti orari:

Giovedì 27 settembre	12:30/19:00
Venerdì 28 settembre	08:00/19:15
Sabato 29 settembre	08:30/14:00

ECM

Il congresso è inserito nel Piano Formativo anno 2012 AIM Education - Provider nr. 93 (www.aimeducation.it) ed è stato accreditato per la giornata del 28 e 29 settembre presso la Commissione Nazionale per la Formazione Continua esclusivamente per la Figura Professionale Odontoiatra con specializzazione nella disciplina Odontoiatra e per un numero massimo di 350 partecipanti.

Oltre tale numero e per professione/disciplina differenti da quelle accreditate non sarà possibile rilasciare i crediti formativi.

Si precisa che i crediti verranno erogati a fronte di una partecipazione del 100% ai lavori scientifici e con il superamento della prova di apprendimento con almeno il 75% delle risposte corrette.

L'EVENTO HA OTTENUTO NR. 5 CREDITI FORMATIVI

Il congresso AIOT e il Corso CL.ASS non sono accreditati ECM.

Il kit ECM potrà essere richiesto in segreteria.

Traduzione simultanea

Per il programma del congresso è prevista la traduzione simultanea dall'inglese all'italiano.

Programma sociale

In data venerdì 28 settembre alle ore 20,30 sarà organizzata la Cena Sociale del congresso presso il Castel Mareccio per tutti gli iscritti al congresso. La cena sarà in piedi con tavoli d'appoggio con servizio a buffet. E' necessaria la prenotazione. La cena è a numero chiuso e sarà garantita alle prime 200 prenotazioni. Per la partecipazione è necessario effettuare la prenotazione nel sito di iscrizione online.

Area espositiva

Nel corridoio davanti all'ingresso dell'Aula Magna è prevista un'area espositiva commerciale.

Colazione di lavoro

Il giorno venerdì 28 settembre sarà offerta una colazione di lavoro in piedi con servizio a buffet nel corridoio al primo piano.

ISCRIZIONI/REGISTRATIONS

Per informazioni sulle iscrizioni al congresso, si prega di contattare:

AIM Group International - Sede di Roma



Via Flaminia, 1068 - 00189 Roma

Tel. 06 330531 - Fax 06 33053249 - e-mail: bolzano2012.reg@aimgroup.eu

Quote d'iscrizione (IVA 21% inclusa)

	Entro il 31 luglio	Dopo il 31 luglio
SOCI ACCADEMIA	150,00 €	200,00 €
SOCI ASIO/RedOi	150,00 €	200,00 €
SOCI AIOT	100,00 €	150,00 €
STUDENTI	100,00 €	150,00 €
NON SOCI	250,00 €	300,00 €

La quota d'iscrizione comprende

Partecipazione ai lavori scientifici, coffee breaks come da programma, working lunch come da programma, Kit congressuale, attestato di partecipazione, Cena Sociale del congresso (previa prenotazione).

Le iscrizioni potranno essere effettuate online sul sito ufficiale del congresso:

<http://web.aimgroupinternational.com/2012/bolzano>

Le iscrizioni termineranno il giorno venerdì **21 settembre**, dopo questa data sarà possibile iscriversi sul posto.

Il pagamento della quota di iscrizione potrà essere effettuato tramite:

- bonifico bancario intestato ad AIM Congress srl, presso

Banca Intesa Sanpaolo - Filiale di Firenze - Via dogali, 5/r

IBAN IT52C0306902802100000011210

Si prega di inviare via fax (06 33053249) o email la copia del bonifico effettuato

- carta di credito American Express, Mastercard/Eurocard e Visa

Per ogni iscrizione verrà rilasciata regolare fattura. In caso di annullamento, comunicato alla Segreteria Organizzativa entro il **13 luglio**, la quota versata verrà restituita con una decurtazione del 30%. Gli annullamenti effettuati dopo tale data non daranno diritto ad alcun rimborso. Tutti i rimborsi verranno effettuati 60 giorni dopo lo svolgimento del congresso.

PRENOTAZIONI ALBERGHIERE/HOTEL ACCOMMODATION

Per informazioni o prenotazioni alberghiere, si prega di contattare:

AIM Group International - Sede di Milano

Via Ripamonti, 129 - 20141 Milano

Tel. 02 566011 - Fax 02 56609043 - e-mail: bolzano2012.hotel@aimgroup.eu



Le prenotazioni alberghiere potranno essere effettuate nel sito ufficiale del congresso:

<http://web.aimgroupinternational.com/2012/bolzano>

La prenotazione verrà garantita a tutti coloro che invieranno la richiesta entro il **15 settembre**; dopo tale data essa sarà vincolata alla disponibilità del momento. L'assegnazione delle camere verrà fatta sulla base delle reali disponibilità. In caso di mancato arrivo la camera rimarrà a disposizione soltanto per la prima notte. Ciascun partecipante riceverà riconferma dell'avvenuta prenotazione con il nome dell'albergo e l'indirizzo.

Garanzia e pagamento della prenotazione

Al momento della prenotazione ciascuna richiesta deve essere accompagnata dai dati di una carta di credito a garanzia. Su tale carta di credito sarà addebitato un fee di **Euro 20,00** (IVA 21% inclusa) per diritti di agenzia.

Il pagamento del conto totale dell'albergo sarà richiesto al momento del check-out salvo quanto diversamente concordato con **AIM Group International** - Sede di Milano.

L'hotel emetterà fattura per l'intero importo del soggiorno.

Il costo del fee di agenzia sarà fatturato da AIM Group International -Sede di Milano.

Per informazioni si prega contattare la sede di Milano, o scrivere a: bolzano2012.hotel@aimgroup.eu



Condizioni di annullamento

Ogni modifica e/o annullamento andrà comunicata per iscritto a

AIM Group International - Sede di Milano

Via Ripamonti, 129 - 20141 Milano

Tel. 02 566011 - Fax 02 56609043 - e-mail: bolzano2012.hotel@aimgroup.eu



In caso di cancellazione della prenotazione alberghiera la segreteria si riserva il diritto di addebitare le seguenti penali:

- entro il 5 settembre 2012 solo i diritti di agenzia pari a € 20,00 saranno trattenuti
- entro il 15 settembre 2012 sarà addebitato un importo pari ad una notte di soggiorno e saranno trattenuti i diritti di agenzia
- dal 16 settembre 2012 e in caso di no-show il 100% del totale previsto sarà addebitato

Eventuali rimborsi saranno effettuati dopo la fine del congresso, entro 60 giorni.

Prenotazioni gruppi

Le suddette condizioni sono valide solo per prenotazioni individuali.

Per ricevere informazioni in merito alle condizioni speciali riservate ai gruppi, si prega di contattare:
bolzano2012.hotel@aimgroup.eu

La lista degli hotels disponibili potrà essere visualizzata sul sito ufficiale del congresso:
<http://web.aimgroupinternational.com/2012/bolzano>

IX Congresso Nazionale

Accademia Italiana di Ortodonzia - AIOr

SPONSORS

Ringraziamo i nostri sponsors per il contributo educativo non vincolante.

GOLD SPONSORS



SILVER SPONSORS



EVENT SPONSORS



LOCAL SPONSORS





SEGRETERIA ORGANIZZATIVA



AIM Group International
Florence Office

Viale G. Mazzini 70 - 50132 Florence
Tel. +39 055 233881 - Fax + 39 055 2480246
Email: bolzano2012@aimgroup.eu